

MODELO G5800

Central monitor GSM y/o teléfono
interruptor automático de alarma

MANUAL DEL USUARIO



8 zonas / 51 detectores / 7 detectores con cable / una salida de alarma 12v

Gracias por elegir nuestro panel, favor lea el
manual cuidadosamente antes de manipularlo.

Tabla de contenidos

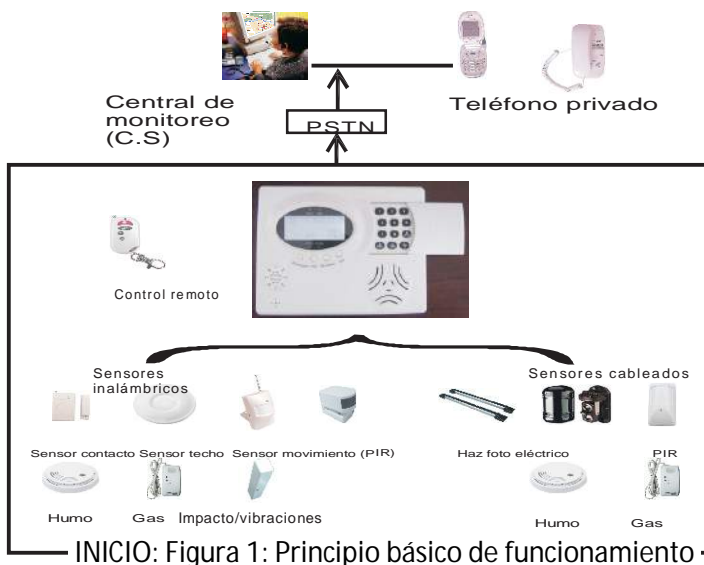
1 GENERAL	
1.1 Introducción.	
1.2 Principio básico de funcionamiento.	
1.3 Componentes	
1.4 Detectores opcionales disponibles	
2 DESCRIPCIÓN	
2.1 El teclado (o panel de control).	
2.2 Caracteres detalles y descripción de la pantalla LCD del teclado.	
3 INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN	
3.1 El diagrama de flujo básico.	
3.2 Registrando llaveros (controles remotos)	
3.3 Registrando sensores.	
3.4 Instalación sensores cableados.	
3.5 Comprobación de registros	
3.6 Borrar llaveros o controles remotos registrados.	
3.7 Borrar sensores registrados (movimiento, magnéticos, etc.)	
3.8 Ajuste de zona y asignación	
3.9 La configuración del sistema.	
3.10 Configurar los números de teléfono	
3.11 Ajustar el código de cuenta C.S (central de monitoreo)	
3.12 Eliminar Zonas.	
3.13 Ver la grabación de eventos ocurridos con la alarma.	
3.14 Configuración el tiempo de retardo para entrar y salir.	
3.15 Tiempo de corte o sonido de la sirena.	
3.16 Ver el total de detectores en cada zona.	
3.17 Hablar y Escuchar por medio del teclado o panel de control.	
3.18 Grabar y reproducir el mensaje de voz.	
4 INFORMACIÓN PARA EL USUARIO	
4.1 Métodos de Armado y Desarmado	
4.2 Armado de 24 horas	
4.3 Armado de zona seleccionable	
4.4 Alarma solamente local en detector seleccionable o local y C.S. (central de monitoreo).	
4.5 Requerimiento seleccionable de asistencia en un llavero con o sin sonido de sirena.	
4.6 Omitir una zona.	
4.7 Configuración de la alarma con sonido de sirena o silenciosa.	
4.8 Acceso al Panel de Control de forma remota con teléfono (móvil o fijo).	
4.9 Escuchar y hablar a través del teléfono.	
4.10 Confirmación de alarma.	
4.11 Visualizar batería baja de un detector en la pantalla LCD del teclado e introducción.	
5 CONFIGURACIÓN DE ZONA Y EXPLICACIÓN	
Manual simple de configuración de GSM (Mensaje de texto vía celular).	
Rápida referencia.	



1. PANORAMA.

1.1 Introducción.

1. Pantalla de cristal líquido (LCD), muestra todo lo que Ud. necesita saber del teclado y de la alarma.
 2. Cumple y es totalmente compatible con el protocolo de central de monitoreo Ademco Contact ID.
 - a. Cuando suena la alarma Ud. puede oír que sensor y en cual zona fue el que activó la alarma
 - b. El teclado lo guía hablado con voz como operar cada paso.
 3. Guarda hasta 85 eventos o sucesos, tales como: Armar \ desarmar \ alarmas (con sello de datos), pueden verse directamente en la pantalla LCD del panel de control o teclado.
 4. En caso de alarma, automáticamente le reproducirá un mensaje de 12 segundos al contestar su teléfono.
 5. Cualquier detector (o sensor) puede ser timbre de la puerta (ding dong) cuando está desarmada la alarma, y cualquier detector puede ser sirena local cuando está desarmado.
 6. Monitor de ancianos, enfermos y lugar importante: cuando los viejos o los enfermos no se mueven, o en una bodega importante no hay presencia humana durante un período de tiempo, el panel sonará la alarma.
 7. Cualquier tipo de zona es programable (incluyendo: La zona de vigilancia o perro guardián, retardo de tiempo al salir o entrar, zona de 24 horas (monitoreo constante así esté apagada la alarma), con sirena o mudo al activar la alarma, zona de armado total y parcial, con o sin sensor en la zona).
 8. El teclado puede recibir señal de pila baja de un detector y muestra el número de zona y el número de detector en la pantalla LCD y emite un sonido "Beep" (Función solo con detectores especiales opcionales).
 9. Tiene 7 terminales para sensores cableados, salida de sirena de 12v, salida de 12v (continuo), terminal para sirena cableada.
 10. Tiene 6 puntos de tiempo con Auto-Armado / desarmado (modo 24 horas).
 11. Test de instalación para detectores inalámbrico.
 12. Función de escuchar y hablar por medio del teclado o panel de control.
 13. Puede activar la alarma con sirena activada en forma remota estando lejos del teclado.
 14. Cualquier zona puede ser armada / desarmada en forma separada.
 15. Batería interior recargable de alta capacidad, con auto cargado y descargado.
- 1,2 principio básico de funcionamiento.



El gráfico anterior muestra el principio básico de funcionamiento del Sistema. El sistema de seguridad contiene un panel de control o teclado, llavero (control remoto), detectores de movimiento PIR, contactos magnéticos de puerta / ventana y una sirena integrada de altos decibeles. También están disponibles algunos dispositivos opcionales como detectores inalámbricos o cableados, detectores de humo, detector de gas, detector de inundaciones, detector de temperatura. Los detectores inalámbricos se comunican al Panel de control por radio en una frecuencia de 433 MHZ y cada detector tiene un rango aproximado de 50 metros depende del medio ambiente o ambiente local. El detector cableado también funciona.

1.3 Componentes

El panel o teclado inalámbrico/cableado:

Este panel de alarma de ocho zonas es central de información del sistema, recibe y maneja todas las señales de alarma de los detectores. Éste también contiene la comunicación con la central de comunicaciones o monitoreo y tiene un mecanismo de verificación con audio bi direccional.

Todo lo que usted necesita saber acerca del sistema es mostrado en la pantalla LCD del panel de control.

Ejemplo: Las zonas, 24 horas, armado, armado parcial, desarmar así como los mensajes importantes del sistema son leídos y mostrados igualmente en esta misma pantalla. Ver sección 2.1 y 2.2

Llavero o control remoto inalámbrico:

El llavero es usado para: armar, armado parcial, desarmar el sistema o requerir asistencia del C.S. (central de monitoreo) esto puede ser ayudas de emergencia tales como policía, bomberos, ambulancia o solamente requerir ayuda de un miembro de la familia. Esto también es usado en la programación y al registrar el accesorio para acceso al sistema.

1.4 Detectores opcionales extras disponibles

Contacto magnético de puerta o ventana (inalámbrico u opcional cableado):

El contacto magnético de puerta es usado para detectar apertura de puertas o ventanas. Cuando se activa éste mandará la señal de alarma al panel de control indicando que una puerta o ventana ha sido abierta. Éste consiste en un detector con un transmisor magnético inalámbrico integrado.

Detector de movimiento (PIR) inalámbrico o cableado (opcional).

El detector infrarrojo pasivo responde a movimientos del cuerpo y emisiones de calor. Si alguien entra a una zona armada, y es detectado por el infrarrojo, su presencia transmitirá una señal de alarma al panel de control.



Detector de humor inalámbrico o cableado (opcional).

El detector de humo es usado para proteger áreas potencialmente peligrosas de emisiones de humo en la casa. Una vez el detector detecta la presencia de humo como posible peligro de fuego el trasmitirá la señal de alarma al panel de control, al igual que se activará la mini sirena ubicada dentro del sensor.

Detector de gas combustible inalámbrico o cableado (opcional).

El detector de gas combustible detectará emisiones potencialmente peligrosas en el lugar. Debe ser ubicado en donde hay posibilidad de riesgo de fugas o emisiones de gas.

Una vez el detector de gas combustible detecta un nivel inaceptable de gas combustible, transmitirá la señal de alarma al panel de control, al igual que se activará la mini sirena ubicada dentro del sensor.

Detector de rompimiento del vidrio: (opcional).

El detector de rompimiento de vidrio debe ser puesto en un lugar de la casa cerca al vidrio. Cuando el vidrio es roto, el detector puede detectar una frecuencia particular de rompimiento y luego transmitirá la señal de alarma al panel de control.

2 DESCRIPCION

2. 1 El teclado







ARMED ON	= ARMADO		Encender y apagar la VOZ pulse y mantenga durante 2 segundos para entrar a la configuración de SMS
PART ARMED ON	= ARMADO PACIAL		RF transmite por sirena inalámbrica
ALARM ON	= Nuevo registro de alarma		Grabación de la voz propietario / reproducción de la voz
ALARM FLASH	= Alarma o comunicación		Presione (test al caminar) o Mantenga oprimida la tecla arriba (alarma con o sin sonido)
POWER ON	= Corriente AC		
POWER OFF	= Usando Batería		
Event/Disarm	Evento LOG/Desarmar: pulse y mantenga durante 2 segundos, chequea la información de SMS		
Prog	Programar		
Del/Sensor	Borrar / Chequear sensor		
Arm	Armado manual: Total o parcial		

Figura 2: Descripción del teclado

Si no se ha efectuado ninguna acción en el teclado y el panel está en modo desarmado (DI-SARMED), la pantalla mostrará lo siguiente:

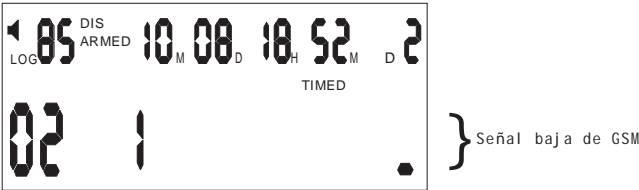


Figura 5: Pantalla LCD cuando está desarmado

- : significa que el panel ha sido configurado para suene la sirena (no mudo)
- 85

Significa que hay 85 elementos de información (incluyendo información de la alarma, Armado / Desarmado de información y otros).
- 10_M 8_D

: Esto significa: Mes 10 (Octubre), día 8.
- 18_H 52_M

: Esto significa la hora: 18:52
- _D 2

: Significa día de la semana del martes.
- Timed

: Esto significa tiempo de auto armado / desarmado se ha programado.
- 02

: Significa que hay 2 elementos de las alarmas que no han sido vistos. Después de Visualizar la información, la pantalla 02 desaparecerá.
- 1

: Esto significa que la zona 1 está armada con ocho zonas de la número 1 a la zona 8.

2.2.2 cuando el panel se encuentra armado en modo de distancia, la pantallaLCD mostrará lo siguiente:

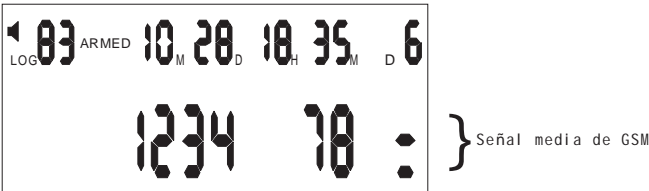
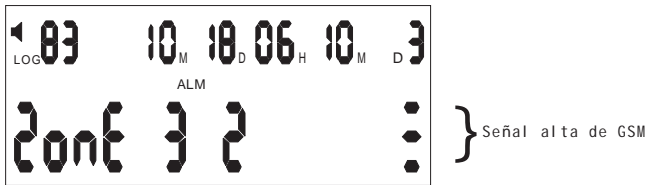


Figura 6: pantalla LCD con armado parcial

El significado de los caracteres es de la siguiente manera:

- 83: Significa que hay 83 elementos de información (incluyendo información de la alarma, Armado / Desarmado de información y otros).
- 1234 78 : Significa que la Zona N ° 1, 2, 3, 4,7 y 8 zonas están armados.

Las zonas 5 y 6 no están armadas, puesto que no hay sensores en las dos zonas
- 2.2.3 Cuando hay una alarma, la pantalla LCD del panel se verá de la siguiente manera:

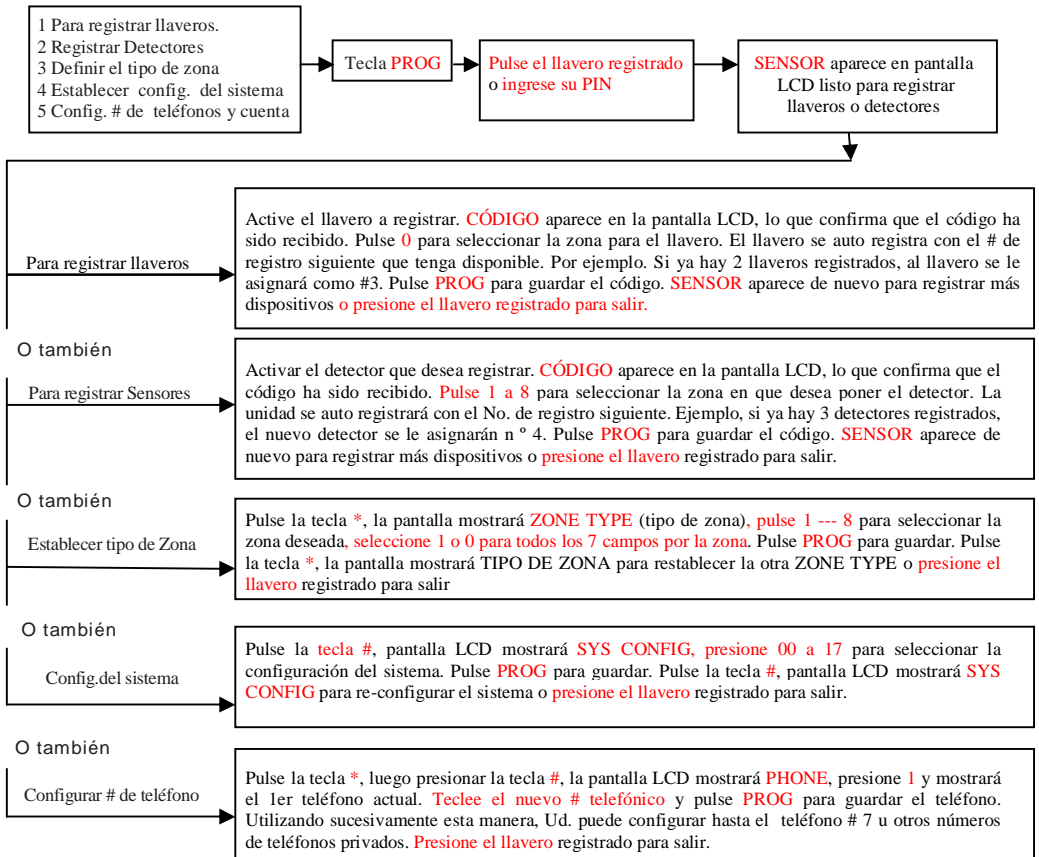


Pantalla LCD cuando se activa la alarma: Figura 7

La figura muestra: ZonE (zona) 3, el detector N ° 2 ha generado la señal de alarma a las 6:10 el 18 de octubre

3 INFORMACIÓN DE LA INSTALACIÓN

3.1 Diagrama básico de flujo para registro de dispositivos, establecer tipo de zona, establecer la configuración del Sistema y Programa de números de teléfono y el código de sitio en modo desarmado.



3.2 Registro de llaveros

Registrando llaveros: Pulse la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Introduzca el código **PIN** o pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado antes. **Sensor** la palabra aparecerá en la pantalla LCD (Cuando registre el 1er llavero el PIN es necesario, el valor predeterminado de fábrica es el código PIN: 123456); Usando el llavero que Ud. desea registrar, pulse la **tecla de desarme** (candado abierto) en el llavero a control remoto, el control recibe el código de llavero y la pantalla LCD mostrará la palabra "CODE" (ver a continuación la figura 8). Pulse la **tecla 0 en el teclado** para identificar que se está registrando un llavero a control remoto. En la pantalla LCD mostrará el número de llavero que se ha asignado a ése llavero a control remoto. Pulse la tecla **PROG** para completar y guardar la información. El llavero a control remoto ahora está registrado y reconocido por el panel de control.

Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, para finalizar, pulse el botón **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado para que el panel vuelva a su estado normal.

Nota: cada vez que un código PIN es necesario, si se introduce un código PIN incorrecto 3 veces, la alarma sonará de forma automática. Ver figura 24.

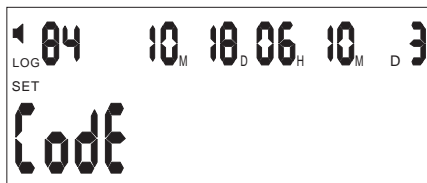


Figure 8

3.3 Registrando sensores

Registrando sensores: Pulse la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Introduzca el código **PIN** o pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado. '**Sensor**' la palabra aparecerá en la pantalla LCD. Active el detector que desea registrar, el panel recibirá el código del sensor y la palabra "**CODE**" aparecerá en la pantalla LCD (consulte la figura 8). Presionando una tecla numérica del **1 al 8** (zonas del 1 al 8) en el teclado se selecciona la zona que desee asignar ése detector. Por ejemplo al presionar n ° 3 sobre el teclado asignará el detector de la zona 3. El panel de control entonces automáticamente asignará el detector con el número de detectores disponible siguiente en esa zona. Así que, si no hay detectores asignados en la Zona 3 del panel de control, se le asignará como detector n ° 1 y el siguiente detector a ser registrado en la zona 3 se asignarán detector No. 2, etc. Para completar y guardar la información de presione la tecla **PROG**.

Si no hay más acciones, el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, para finalizar, pulse el botón **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado para que el panel vuelva a su estado normal.



3.4 Instalar sensores cableados, y su configuración de zona:

Varios sensores por de cable podrían ser conectados al panel por vía terminal N.C. Siete conexiones por cable en total, y los terminales de las conexiones son de 1 \ 2 \ 3 \ 4 \ 5 \ 6 \ 7, GND es el terminal GND común.

Configuración de la zona: Después de conectar bien el detector de cable al panel, pulse la tecla **PROG** en el teclado, una serie de **----** aparecer en la pantalla LCD. Introduzca el código PIN o pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y la palabra 'Sensor' van a aparecer en la pantalla LCD. Active el detector que desea registrar, el panel recibirá el código del detector y la palabra **"CODE"** aparecerá en la LCD. Presionando una tecla numérica del **1 al 8** en el teclado se selecciona la zona que desee asignar el detector. Por ejemplo al presionar n ° 3 sobre el teclado asignará el detector a la zona 3. El panel de control automáticamente pondrá el detector al siguiente número disponible de zona. Así que, si no hay detectores asignados en la Zona 3 del panel de control, se le asignará como detector n ° 1 y el siguiente detector a ser registrado en la zona 3 se asignarán detector No. 2, etc. Para completar y guardar la información presione la tecla **PROG**.

(También Ud. Podría primero fijar dos cables a la terminal 1.2.3.4.5.6 ó 7 y GND, luego conectarlos juntos. Desconectarlos cuando se activa. Esto está bien cuando vaya a reemplazar un detector cableado después del registro).

3.5 Comprobación de registro o test de sensores (Walk test)

Comprobación de llaveros y registro de los sensores: pulse la tecla **#** en el teclado, la pantalla LCD muestra la palabra **"TEST"**, activar un detector. Un pitido le advertirán de que el panel de control ha recibido la señal del detector y la pantalla LCD mostrará el No. de registro del detector y su zona de asignación. Ejemplo: activar el detector número 2 en la zona 3, la pantalla LCD mostrará: (Zone 3 2)



Figura 9

Pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal. De lo contrario la prueba o WALK TEST se apagará automáticamente aproximadamente 30 segundos después de la última señal de prueba recibida.

3.6 Borrar llaveros registrados.

Eliminar llaveros de control remoto registrados: Pulse la tecla **DEL** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN y la palabra “**DEL Sensor**” aparecerá en la LCD. Presione **0 'en el teclado** numérico para seleccionar la zona del llavero y la pantalla LCD mostrará la zona “0”. **Presione el No. de llavero registrado** que desee eliminar. Por ejemplo llavero n ° 2, la pantalla mostrará ahora la Zona 0 2. Oprima la tecla **DEL** para borrar el llavero a control remoto n ° 2.

Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

3.7 Borrar sensores registrados.

Borrar sensores registrados: Pulse la tecla **DEL** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN y la palabra “**DEL Sensor**” aparecerá en la LCD. Pulse **1 a 8 en** el teclado numérico para seleccionar la zona en que está el sensor a borrar. Por ejemplo Zona 3 y el LCD mostrará la zona 3, presione el n ° de detector registrado que desea eliminar. Por ejemplo detector n ° 2, la pantalla LCD ahora leerá Zona 3 2. Oprima la tecla **DEL** para borrar el detector n ° 2 en la zona 3.

Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

3.8 Configuración de zona y asignación

El sistema de alarma tiene 8 zonas que pueden ser configurados en función de sus necesidades. Los valores de fábrica de configuración de la zona son los siguientes:

No 0 Zona controles remotos de llavero.

No 1 (000111) Zona de fuego;

No 2 (000111) Zona de pánico

No 3 (011011) Zona entrada/salida

No 4, 5, 6 (000011) Zona intruso exterior

No 7 (000010) Zona intruso Interior

No 8 (100000) zona perro guardián o (zona de vigilancia)



¿Cómo asignar y establecer zonas?: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra **“Sensor”** aparecerá en la LCD. Presionar la tecla ***** en el teclado, la pantalla LCD mostrará la **"Zone type"**, presionar la tecla numérica de **n ° 1 a 8** para seleccionar la zona correspondiente, y luego presionar el teclado numérico **0 o 1** para configurar todos los campos de esta zona. Al final, pulse la tecla para **PROG** para completar y guardar la operación.

A modo de ejemplo, a continuación se configura de la siguiente manera:
 Zona 7 seleccionado es una zona del perro guardián programada, sin tiempo de entrada, o de salida, es una zona de 24 horas de vigilancia, zona con silencio la sirena cuando se activa, es un detector interior armado parcial. (001001)



1	1:zona de perro guardián	0:NO zona de perro guardián
2	1:retardo de salida	0:NO retardo de salida
3	1:retardo de entrada	0:NO retardo de entrada
4	1:zona de 24 horas	0:NO zona de 24 horas
5	1:sirena sonora al activar	0:sirena en silencio si se activa
6	1:zona armada TOTAL	0:zona armada parcialmente

Figura 10: Configuración del tipo de zona

Otro ejemplo, para configurar zonas de vigilancia perimetrales exteriores solamente, sería: 000011

Nótese bien Para un ejemplo más detallado, consulte la sección 5. Configuración de zonas y explicación. Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal

3.9 La configuración de ajuste del sistema

Cómo establecer la configuración del sistema: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra “**Sensor**” aparecerá en la pantalla LCD. Al presionar la tecla **#** en el teclado, la pantalla mostrará las palabras “**SYS Config**”, seleccionar la configuración código del campo que desea modificar **00 a 17** (ver configuración de códigos abajo). Al final, pulse la tecla **PROG** para guardar, almacenar la información y salir. Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

Configuración de códigos

- 00: C. S. Comms. 11 = enviar información acerca de armado, desarmado y alarmas; 10 = sólo enviar la información de la alarma; 00 = No trabajo de red, por defecto es: 00. Esto es solo para monitoreo con central de alarmas.
- 01: Tiempo de retardo al salir. El tiempo es de dos dígitos (XX). El tiempo actual es la multiplicación de XX por 5. El valor de inicial es 04 = 20 segundos. ($5 \times 4 = 20$ seg.)
- 02: Tiempo de retardo al entrar (Retardo de la alarma). El tiempo actual es la multiplicación de XX por 5. El valor de inicialización es 06 = 30 segundos. ($5 \times 6 = 30$)
- 03: Tiempo de ejecución de la sirena. El tiempo es de dos dígitos (XX). El tiempo actual es la multiplicación de XX por 20. El valor inicial es 06 = 120 segundos. ($20 \times 6 = 120$)
- 04: Tiempo de Perro guardián. La unidad de tiempo es: horas. El valor predeterminado de fábrica es 12 horas.
- 05: Ventana de tiempo de arranque y parada de perro guardián. El valor por defecto es de 8:00 a 20:00.
- 06: Ajustar el tiempo para armar. Pulse la tecla ***** o **#**, seleccione el punto de tiempo (6 puntos de tiempo en total) ingresar el tiempo deseado. Para cancelar esta serie, pulse la tecla **DEL**. Consulte la figura 11.
- 07: Establecer tiempo de desarmado (Dis-ARM). Pulse la tecla ***** o **#**, seleccionar el punto de tiempo (6 puntos de tiempo en total) ingresar el tiempo deseado. Para cancelar esta serie, pulse la tecla **DEL**. Consulte la figura 12.



- 08: Configurar hora y fecha (la hora está fijada por la sim card gsm SMS, no se puede establecer de forma manual)
- 09: Configurar código PIN, éste es un código de 6 dígitos para el acceso remoto y Dis-ARM (desarmar en el teclado). Introduzca el PIN requerido usando el teclado numérico del panel. Cancelar el PIN usando la tecla “DEL” en el panel. El PIN predeterminado: 123456
- 10: Establece el número de timbres telefónicos antes de contestar. Cancelar esta serie con la tecla “DEL” en el panel. Cuando el código PIN o el número de timbres no se establece, el panel no podía tener acceso remoto, por defecto es: 9
11. Armado con Sirena ON/OFF. 0=”No” sin sirena al armar o 1= “Si” con sirena al armar
- 12: Comunicación bidireccional. Hablar SI=0, NO=1. Por defecto es SI=0. Cuando se requiere hablar, dentro de 2,5 segundos después de transmitir datos a la CS, el panel. Recibirá la solicitud hablar desde el CS. Si no es requerido, el panel colgará automáticamente.
- 13: Opción Ingeniero. Escuche para marcar DTMF. 0 = NO: 1 = SI. Esta opción se apagará automáticamente cuando el panel está cerrado o en la hora. Por defecto: NO
- 14: Alarma de interrupción de corriente. 0 = NO; 1 =SI. Por defecto: NO
- 15: Tiempo de salida con retraso y sonido Beep de encendido o apagado. 0= NO, 1=SI. Por defecto=SI encendido
- 16: Alarma corte de línea telefónica: El panel chequea automáticamente la línea y activa la alarma cuando detecta que no está bien o cortada. 0=NO, 1=SI. Por defecto=NO

Configuración de sistema **06**

Tiempo de auto armado



El segundo autoarmado Auto armado

El segundo auto armado: presione * o # para seleccionar 1–6

ARMED: Por defecto

ARMADO PARCIAL: presione la tecla ARM para Armado o Armado Parcial

Figura 11: El tiempo de segundo auto armado es a las 13:30

Sistema de configuración **07**

Hora de auto desarmado



El primer auto desarmado Auto desarmado

El primer auto desarmado: oprima * o # para seleccionar la 1 a 6

Figura12: El tiempo del 1er auto desarmado es a las 17:35.



3.10 Configuración de los números de teléfono

Cómo configurar Número de teléfono: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra “**Sensor**” aparecerá en la LCD. Al presionar la tecla ***** en el teclado, la pantalla mostrará la expresión “**Zone type**”. Al presionar la tecla **#** en el teclado, la pantalla LCD mostrará las palabras “**SYS phone**” o “**SET**”. Presione **n ° 1** en el teclado numérico. **Ingrese el número telefónico completo de la Estación Central Comms** y presione **PROG** para almacenar este número. Al presionar ***** luego **#** desplazarse hacia atrás hasta “**SYS Phone**” oprime **No2** en el teclado numérico. **Ingrese el número telefónico completo secundario** de la Estación Central de comms usando el teclado numérico del panel, a continuación, pulse **PROG** para almacenar este número. El **n ° 1** y **2** son para C.S. Los números de teléfono del **n ° 3** al **6** son para los números personales. Si no trabaja en red, los **n ° 1** y **2** también se puede establecer con números personales.

Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

3.11 Configuración del código de su cuenta C.S.

(Esta función es solo para centrales de monitoreo). Cómo configurar el Código CS: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra “**Sensor**” aparecerá en la pantalla LCD. Al presionar la tecla ***** en el teclado, la pantalla mostrará la expresión “**Zone type**”. Al presionar la tecla **#** en el teclado, la pantalla mostrará las palabras “**SYS PHONE**”. Pulse la tecla **n ° 7** en el teclado, el panel tendrá acceso a la ubicación del código de cuenta de CS. **Introduzca el código de cuenta usando el teclado numérico del panel**, este es normalmente es un código de **4 dígitos** llamado código de sitio. Presione “**PROG**” para almacenar el número programado. Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

3.12 Eliminación de zonas

Cómo eliminar una Zona: Hay dos maneras de eliminar una zona,

A: Eliminar todos los detectores dentro de la zona.

Pulse la tecla **DEL** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN y la palabra “**DEL Sensor**” aparecerá en la pantalla LCD. Pulse **0** luego **1** en el teclado numérico para seleccionar la zona o el llavero que desea borrar. Por ejemplo seleccione 3



En el teclado, la pantalla LCD mostrará "Zone 3". Usando el teclado numérico seleccionar el número del detector que desea eliminar. Por ejemplo Detector n ° 4 en la zona 3. La pantalla LCD mostrará ahora "Zone 3 4". Presione **DEL** y el detector se borrará de la memoria.

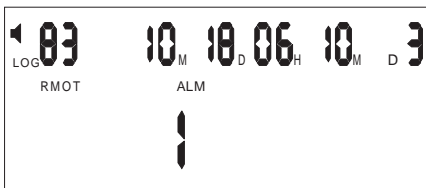
B: Entre la ubicación de configuración del tipo de zona, establezca el campo n ° 7 a 0, referirse a 3.8 figura 10.

3.13 Ver la grabación de eventos o alarmas guardados

Eventos se refiere a los acontecimientos que tienen lugar dentro de su alarma, tales como: Qué tecla llavero armó o desarmó el sistema y cuándo. Si una alarma ocurrió, saber qué detector fue, en que zona y cuando, etc.

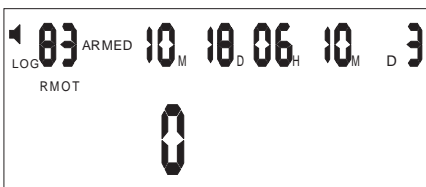
Pulse la tecla "**Event/Disarm**" para ver cada evento y sale con "**Disarm**". O pulse la tecla ***** en el teclado, el panel LCD mostrará el último evento, utilizando las teclas ***** y **#** para ver por encima de los eventos anteriores, los tiempos y la información.

Nota: la línea superior muestra siempre la información del último evento.



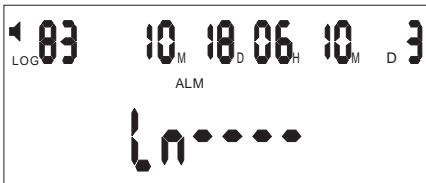
RMOT | ALM : alarma de pánico de llavero

Figura 13: La pantalla LCD muestra cuando hay una alarma de pánico procedente del llavero



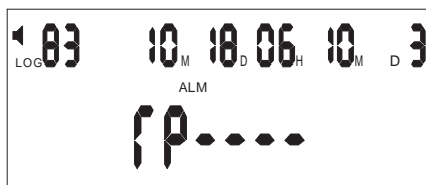
RMOT | ARMED : teclado armado

Figura14: La pantalla LCD muestra cuando el panel es armado por teclado



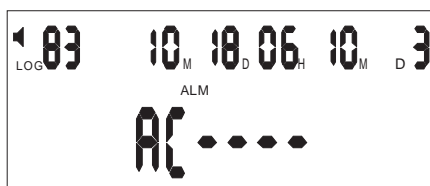
ALM : alarma de corte de línea telefónica

Figura 15: La pantalla LCD muestra cuando la línea telefónica es cortada



P----- ALM : tamper alarm (quitar o mover el teclado)

Figura 16: La pantalla muestra cuando intentan quitar o mover el teclado de la pared



AC----- ALM : falla de energía o corte de luz

Figura17: La pantalla LCD muestra cuando la energía falla

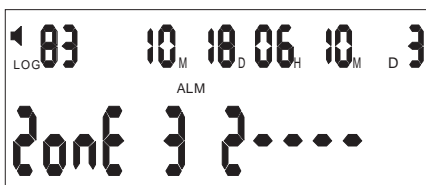


Figura18: La pantalla LCD muestra cuando un sensor inalámbrico activa la alarma

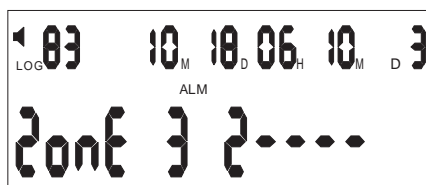


Figura19: La pantalla LCD muestra cuando un detector cableado activa la alarma

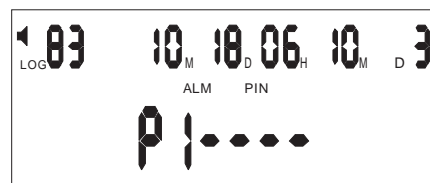


Figura 20: La pantalla LCD muestra cuando el código PIN se introduce mal por 3 veces.

3.14 Configuración del tiempo de retardo de entrada y salida

Tiempo de retardo de Salida: A fin de proporcionar al usuario un tiempo suficiente para salir de las instalaciones, un contador de retardo de salida, se iniciará cuando un usuario arme el sistema, el contador tendrá una duración de entre 1 y 255 segundos de tiempo dependiendo del tiempo seleccionado cuando se configuró del sistema.

Cómo establecer el tiempo de retardo de salida: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra "**Sensor**" aparecerá en la LCD. Al presionar la tecla **#** en el teclado, la pantalla LCD mostrará las palabras "**SYS Config**". Presione **0** y después **1** en el teclado numérico. 01 aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD (consulte la sección 3. 9 para los códigos de configuración). Introduzca el tiempo de salida requerida utilizando el código de configuración. El código seleccionado se mostrará en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD. Pulse **PROG** para almacenar este número. Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal. Tiempo de retardo para entrar: Puntos de entrada designados (Ejemplo, puerta de entrada y puede ser la puerta de atrás) están sujetos a un tiempo de retardo de entrada en cualquier lugar desde 1 hasta 255 segundos en función del tiempo seleccionado al configurar el sistema. Este retraso proporciona al usuario tiempo suficiente para entrar en los lugares armados y desarmar el sistema antes de una alarma se dispare.

Cómo establecer el tiempo de retardo de entrada: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra "**Sensor**" aparecerá en la LCD. Al presionar la tecla **#** en el teclado, la pantalla mostrará las palabras "**SYS config**". Presione **0** y después **2** en el teclado numérico. 02 aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD (consulte la sección 3. 9 para los códigos de configuración). Introduzca el tiempo de entrada requerido utilizando el código de configuración, el código seleccionado se mostrará la esquina inferior derecha de la pantalla LCD. Pulse **PROG** para almacenar este número. Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

3.15 Tiempo o duración de la sirena

Configurar el tiempo de sonido de la sirena cuando una activación de la alarma se lleva a cabo. Esto puede ser desde 1 hasta 1980 segundos, o no detener hasta que el C.S. o que el usuario confirme, depende del tiempo seleccionado al configurar el sistema.



Ajuste del tiempo de sonido de la sirena: Oprima la tecla **PROG** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra “**Sensor**” aparecerá en la LCD. Al presionar la tecla **#** en el teclado, la pantalla LCD mostrará las palabras “**SYS config**”. Presione **0** y después **3** en el teclado numérico. 03 aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD (consulte la sección 3,9 para los códigos de configuración). Introduzca el tiempo de corte requerido utilizando el código de configuración. El código seleccionado se mostrará en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD. Pulse **PROG** para almacenar este número.

Si no hay más acciones el panel vuelve automáticamente a su estado normal después de aproximadamente 30 segundos. De lo contrario, al final pulse el botón de **desarme** (candado abierto) en un llavero ya registrado y el panel de control volverá de nuevo a estado normal.

3.16 Ver los detectores o sensores totales en cada zona

Cómo ver todos los detectores o sensores en una zona: Oprima la tecla **SENSOR** en el teclado, una serie de - - - aparecerá en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra “**DEL Sensor**” aparecerá en la pantalla LCD. Utilizando las teclas ***** y **#** desplazarse a través de las Zonas y sus detectores registrados. Por ejemplo Si el LCD muestra: Zona 0 2 esto significa 2 llaveros están registrados. Si el LCD muestra Zona 5 3 significa 3 detectores están registrados en la Zona 5, etc.

3.17 Hablar y escuchar (mediante el teclado)

La función de hablar y escuchar: Cuando la alarma se activa, el operador de CS o el usuario puede acceder al hablar y escuchar en la función del panel pulsando las teclas correspondientes en el teclado del teléfono, entonces el usuario u operador puede saber lo que está pasando dentro del lugar (el micrófono y parlante están dentro del panel de control o teclado)

3.18 Grabar y reproducir el mensaje de voz

Función: Cuando la alarma se activa, el teclado auto marcará los números de teléfono de usuario. Después de que el usuario presiona ***** para confirmar, él puede escuchar el mensaje de alarma grabado, que le informa al usuario lo que sucede. El usuario puede pulsar 9 para repetir el mensaje.

¿Cómo grabar y reproducir el mensaje?: En el estado Disarm (desarmado), pulse y mantenga la tecla **OGM** durante **2 segundos**. El panel LCD mostrará **COPY**. En ese momento, usted puede grabar el mensaje de alarma. El tiempo de grabación es de 12 segundos. Pulse **OGM**, se puede escuchar el mensaje grabado.





4 INFORMACION DEL USUARIO:

4.1 Métodos de Armado y Desarmado

Armado: Armado se utiliza para armar todo el sistema de alarma en general. Todos los detectores en las zonas dentro del área protegida deben estar cerrados (no en alarma) para que usted pueda armar el sistema con éxito.

Armado parcial (Part Arming): Se utiliza para armar el sistema en forma parcial, armando solo las zonas seleccionadas en el área protegida, que permite a las personas a permanecer en lugares mientras que el sistema está en armado parcial.

Desarmado: Desarma el sistema y desactiva las alarmas en curso y desarma todas las zonas, menos la zona de 24 horas (Siempre activa, para sensores de incendio o pánico).

4.1.1. Armado y Desarmado a través del teclado en el panel

Cómo Armar: Pulsar la tecla ARM en el teclado para armar el sistema.

Cómo Armar parcial: Pulsar la tecla ARM en el teclado durante 2 segundos para armar parcialmente el sistema.

Cómo Desarmar: Presione la tecla DISARM en el teclado y luego usando el teclado de nuevo entrar del código PIN de 6 dígitos para completar la operación desarme.

4.1.2. Armado y Desarmado a través del llavero (control remoto)

Cómo Armar: Pulse la tecla ARM en el llavero para armar el sistema.

Cómo Armar parcial: Pulse la tecla de Part Arm (candado con una persona adentro) en el llavero para armado parcial del sistema.

Cómo Desarmar: pulse el botón de desarme (candado abierto) en un llavero ya registrado para desarmar el sistema.

Nota: El LED de armado parpadea para demostrar que el temporizador de retardo se activa para esas zonas con el tiempo de demora. Las zonas sin tiempo de demora son armadas. Cuando el LED de armado prende, muestra que el armado está completo. Todas las zonas exteriores se arman cuando se arma parcial, el temporizador de retardo no funcionar bajo tales circunstancias.



4.2 Armado de 24 Horas

Armado de 24 horas es usado por detectores (es decir, detector de humo y detector de gas, etc), estas zonas están armadas 24 horas así el sistema esté armado o desarmado. Ellos no se pueden en ningún momento omitir o desarmar.

4.3 Armado de zona seleccionable

Esta facilidad permite que sólo una zona particular seleccionada o una selección particular de zonas sean armadas. Esto es de gran utilidad cuando requieran protección temporal en un área seleccionada, mientras que la zona está ocupada.

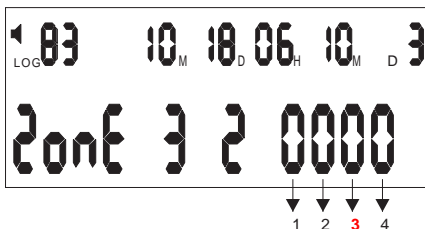
Cómo accionar el armado en la zona seleccionable: Usando el teclado numérico del panel, **pulse el número de la zona** que Ud. desee armar (refiere a la zona **1 a 8**), a continuación, pulse la tecla **ARM** para armar. Cuando se iluminen las **luces de Armed y Disarmed**, el armado se ha completado. Las zonas armadas se mostrarán en la pantalla LCD junto con las zonas de 24 horas.

4.4 Alarma de detector seleccionable local y/o CS (central monitoreo)

Este servicio permite que detectores particulares de cada zona sean solo alarma local o alarma local y transmitir información de la alarma a la CS (central de monitoreo), cada detector se puede configurar de manera diferente por ejemplo, alarma local solamente o alarma local y función C.S., función de timbre de puerta o en el caso de llavero, solicitud de asistencia con o sin sirena.

Cómo configurar la función: pulse la tecla **“DEL”** y - - aparece en la pantalla LCD. **Presione un llavero** ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra **“DEL sensor”**, use el teclado para seleccionar la **zona(s) de 1 a 8**. Utilice llavero para seleccionar los detectores **1 a 9**. Programe cada uno de los **tres campos** del detector con **0 o 1** para adaptarse. **Pulse llavero** o ESC para guardar y salir.

Figura 22: características de ajuste de detectores



- | | |
|--|--|
| 1 1= alarma local únicamente, cuando está desarmado; | 0=Detector Normal |
| 2 1= el detector será timbre de puerta, cuando se desarma; | 0=No timbre de puerta |
| 3 1= llavero solicita asistencia con sirena; | 0=llavero solicita asistencia sin sirena |
| 4 1= Ver baja batería de un sensor **; | 0=Cancelar visualización de baja batería |

Nota: Solo se podrá cambiar los campos **2, 3 y 4** que son para detectores; El campo 1 es fijo.
** LA FUNCION DE BATERIA BAJA requiere sensores especiales opcionales, **“NO” los incluidos en el kit.**



4.5 Llavero seleccionado requiere asistencia con o sin sirena

Cómo configurar la función: Pulsar la tecla "**DEL**" y - - - aparece en la pantalla LCD. Presione la tecla **desarme** (candado abierto) en el llavero ya registrado o entrar el código PIN, y la palabra "**DEL Sensor**" aparecerá en la pantalla LCD, use el teclado para seleccionar la zona(s) **0**, a continuación, seleccionar el número de llavero **1 a 9**. Programe el carácter del llavero con **0** o **1** para configurarlo. **Pulse llavero** o ESC para guardar y salir. Ver figura 25.

4.6 Omitir una zona

Puede ser un requisito omitir temporalmente una zona seleccionada o una serie de zonas cuando el sistema está armado. Cuando se selecciona una zona a ser omitida, ésta será solo omitida para la operación actual. Cuando la próxima vez que su sistema sea armado, la zona o zonas omitidas se volverán a la normalidad en el sistema.

Nota: La función es adecuada para la zona o zonas armadas. Pero la zona de 24 horas nunca se puede omitir.

Cómo omitir una zona o zonas: Presione el botón **Arm** en el panel y, a continuación, utilizando el teclado numérico del panel, presione el **número de la zona** que se quiere omitir, a continuación, pulse la tecla **Disarm**, introduzca el código PIN para completar la operación.

4.7 Ajuste de la alarma con Sirena o sin Sirena (silencio):

Cómo configurar la función: Pulse la tecla **# durante 2 segundos** cuando el panel está **en modo desarmado** (disarmed), el símbolo de **altavoz aparece o desaparece**; Cuando aparece, el panel dará alarma con la sirena activada o sea sonando, mientras que cuando desaparece, el panel dará la alarma en silencio. Nota: Los llaveros con o sin sirena son sujetos a su propia configuración. Cuando el panel se establece con alarma silenciosa, el llavero de alarma seguirá siendo con sirena si se establece con alarma sonora.

4.9 Acceder al panel de control desde un teléfono lejano (teléfono móvil o línea fija)

El llavero permite el uso del teléfono fijo o teléfono móvil para controlar de forma remota el panel de control. Llame al número de teléfono de la línea conectada al panel de la alarma, ésta contestará la llamada después de 1 a 8 timbres (programable). Cuando el panel responde a la llamada, entrar el código PIN pre-programado de 6 dígitos en el teclado del teléfono para acceder al panel.

Si el código PIN de 6 dígitos se introduce correctamente, un tono largo será emitido por el panel. Si el código PIN es incorrecto, tres tonos cortos serán emitidos por el panel. Usted debe tratar de nuevo e introducir el código PIN correcto.



Después de ingresar el código PIN correcto, el panel seguirá las instrucciones de uso de los tonos DTMF desde el teclado del teléfono remoto.

Presionar 1 para poder escuchar que pasa alrededor del teclado

Presionar 2 para poder hablar a través del teclado y que escuchen lo que Ud. dice

Presionar 3 sirena con sonido ACTIVADA

Presionar 4 para apagar el escuchar alrededor del teclado

Presionar 5 Para terminar la llamada o colgar y liberar la línea telefónica

Presionar 6 Sirena con sonido DESACTIVADA

Presionar 7 Para armar la alarma (ARM)

Presionar 8 Para desarmar la alarma (DIS ARM)

4.9 Escuchar y hablar por teléfono

Cuando el teléfono se conecta al panel llamado, y suena el teléfono, pulse una sola tecla en el teléfono directamente, entonces el usuario puede escuchar en la zona y hablarle a los ocupantes.

4.10 Confirmando la Alarma (con la central e monitoreo C.S.)

Cuando el panel reporta una alarma de evento a el C.S. lo hace por el protocolo de contacto ID Ademco. Después que la información es transferida al C.S. el operador tiene acceso a los detalles del cliente, dirección, nombre, número de teléfono, llaveros, etc. También él tendrá acceso audio en la zona. También podrá escuchar y hablar a los ocupantes esto le permitirá al operador de C.S. de preguntar la contraseña pre asignada, para confirmar la identidad de la persona a la que él le está hablando en la zona o ahuyentar a las personas intrusas. El operador de C.S. tomará las medidas o acciones apropiadas por las circunstancias en ése momento.

Los números de teléfono 1 y 2 para C.S. están localizados en los campos 1 y 2 y el código de cuenta está localizado en el campo 7 en el programa de configuración de teléfono (PHONE). En adición al procedimiento de arriba, el panel tiene la habilidad de reportar incidentes de alarma a hasta 4 números privados de teléfono. Esos números de teléfono dedicados deben ser programados en los campos 3 a 6 en el programa de configuración de teléfono. Esos números se conocen como números de usuarios.

Después de reportar un evento de alarma al C.S, una vez el C.S. haya terminado la llamada el panel puede ser programado para llamar los números del usuario en secuencia, ejemplo: No3 primer campo, luego 4, etc. Cuando el panel marca el número de teléfono del usuario y el usuario contesta el teléfono, habrá un sonido de BEEP del panel mostrando que el teléfono está siendo contestado. El usuario presiona la tecla * para confirmar la alarma, haciendo eso, el panel le permitirá escuchar al rededor del teclado.




Si después de 15 segundos el usuario no presiona la tecla * para confirmar la alarma, el panel auto marcará el siguiente número telefónico.

Después de entrar en el estatus de escuchar, el siguiente paso de operación es el mismo del control remoto en la sección anterior 4.9

4.11 Detección de batería baja en la pantalla del panel e Introducción

Cuando un detector está con batería baja, éste no funcionará correctamente. El panel puede recibir la señal de bajo voltaje de batería del detector y mostrarlo en la pantalla LCD y suena un BEEP para indicar al usuario que debe cambiar la batería del detector.

Visualización de batería baja e introducción:

A: Cuando el panel está en el modo desarmado (DISARM), si un detector como el de movimiento se detecta así mismo con batería baja, el panel emitirá un sonido cada segundo y mostrará la señal  en la pantalla LCD continuamente.

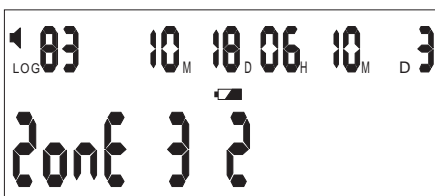



Figura 23: El detector No 2 en la zona 3 está bajo de batería

B: Cuando el panel está en modo Armado/Armado parcial (Armed/PART Armed), si un detector como el de movimiento auto detecta que está bajo de batería, el panel sonará un BEEP cada segundo y mostrará el símbolo , la zona armada y el No. de sensor en la pantalla LCD forma alternativa.

C: Aunque la pantalla LCD del panel muestre la batería baja del detector, la operación se puede hacer normalmente en el panel y parar provisionalmente la indicación de bajo voltaje.

Como cancelar el indicador de bajo voltaje:

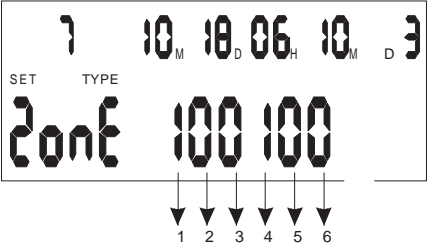
A: Presione la tecla “**Del**” y --- aparecerá en la pantalla LCD. Presione un **llavero** registrado o entre su código PIN, la pantalla LCD mostrará “**DEL Sensor**” use el teclado para seleccionar la zona(s) **1 a 8**. Use el teclado para seleccionar el o los detectores **1 a 9**. Programe el **4to campo con 0**. Presione el **llavero** para salir. (Referirse a la figura 25)

B: Presione el llavero, el BEEP y la pantalla podrá parar por 1 hora.

Nota: Cuando la batería se ha sustituido, el usuario debe programar el 4to campo con 0 de forma manual. Y luego el panel se mostrará normalmente.

5 CONFIGURACION DE ZONA Y EXPLICACION

Zona 7 seleccionada



- | | | |
|---|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 1:zona de perro guardián | 0:NO zona de perro guardián |
| 2 | 1:retardo de salida | 0:NO retardo de salida |
| 3 | 1:retardo de entrada | 0:NO retardo de entrada |
| 4 | 1:zona de 24 horas | 0:NO zona de 24 horas |
| 5 | 1:Sirena sí se activa | 0:NO Sirena si se activa |
| 6 | 1:zona armada | 0:zona armada pacialmente |

Zone 1 seleccionada



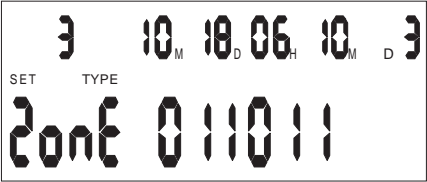
Lo anterior muestra que la Zona 1 está configurado así: Ser una zona de 24 horas, sirena sí sonará al activar la alarma y zona de armado total.

Zona 2 seleccionada

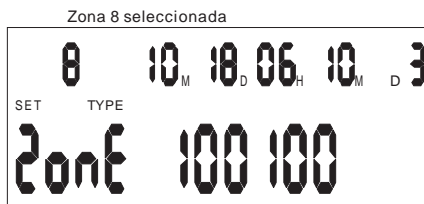


Lo anterior muestra que la Zona 2 está configurado así: Ser zona de pánico, sirena sí sonará al activar la alarma y zona de armado total.

Zona 3 seleccionada



Lo anterior muestra que la Zona 3 está configurado así: configurado para ser a Entrada / Salida, sirena sí sonará al activar la alarma y zona de armado total.



Lo anterior muestra la zona No.8 configurada, watchdog (o zona de vigilancia) y armado las 24 horas).

Diagrama de flujo para registrar dispositivos, configurar tipo de zona, establecer la configuración del sistema y programar los números de teléfono para el C.S. y código de sitio en modo desarmado.

GSM configuración manual simple:

1. **Inserte la tarjeta SIM** detrás del panel o teclado, conecte la antena en la parte superior y atorníllela. No demasiado apretado. Conecte el adaptador, y **encienda** el interruptor detrás del panel de control o teclado (PCB). Prendido=ON, apagado=OFF
2. Luego de 30 segundos, se conectará a la red GSM, y la pantalla LCD mostrará el tiempo
3. **Conectar la línea de teléfono (opcional)**, si Ud. conecta la línea telefónica, el panel enviará un mensaje SMS con tarjeta GSM SIM en primer lugar (si el sms se encuentra configurado en la zona de alarma) luego marca desde la línea telefónica. Si no hay línea telefónica, el panel podría enviar sms con tarjeta GSM SIM primero (si el sms se encuentra configurado en esta zona de alarma) luego marca desde la tarjeta SIM GSM también.
4. **Registro del llavero** o control remoto: pulse la tecla **PROG** --- introducir el código **PIN de fábrica 123456** - pulse el llavero --- "código" aparecerá en la pantalla LCD, lo que indica el panel recibe una señal inalámbrica --- pulse la tecla numérica **0**, 0 representa al llavero --- pulse la tecla **PROG** para guardar los datos. Entonces usted puede registrar otros llaveros o controles remotos con los mismos pasos anteriores.
5. **Registrar un sensor**: pulse la tecla **PROG** --- introducir el código PIN o pulse la tecla de **Disarm** en un control remoto registrado --- --- **active sensor** ---- "code" se mostrará en la pantalla LCD, lo que indica el panel recibe una señal inalámbrica - pulse los números **1 a 8** para seleccionar el número de zona, pulse la tecla **PROG** para almacenar los datos. Entonces usted puede registrar otros sensores siguiendo los mismos pasos anteriores. En cualquier paso, Ud. puede pulsar la tecla de **Disarm** del llavero para salir.

Nota: cuando Ud. Selecciona la zona:

Zona 1 es monitoreo 24 horas de incendio (detectores en ésta zona también activarán la alarma en modo desarmado).

Zona 2 es monitoreo 24 horas alarma de pánico (detectores en ésta zona también activarán la alarma en modo desarmado).

Zona 3 es entrada y salida (entrada y salida con demora de tiempo)

Zona 4 5 6 son zonas normales.

Zona 7 es zona interior: detectores en ésta zona no activarán la alarma en Armado parcial.

Zona 8 es zona perro guardián (o zona de vigilancia): Detector activará la alarma cuando no hay movimiento en un periodo programado de tiempo.

6. Programar los números telefónicos:

Presione la tecla **PROG** en el teclado, entre el código PIN o presione un **llavero** registrado --- presione * luego la tecla # --- presione el **1 a 6** para escoger la posición del número telefónico en la memoria---**entre el número telefónico**---presione la tecla **PROG** para guardar. Luego Ud. Puede continuar, Presione la tecla **PROG** en el teclado--- presione * luego la tecla # --- presione el **1 a 6** para escoger la posición del número telefónico en la memoria---entre el número telefónico---presione la tecla **PROG** para guardar



7. Programar código de configuración del sistema:

Presionar la tecla **PROG**--- entre el código PIN o presione el botón de **Disarm** en un llavero registrado---presione la tecla **#** -- presione **00 a 16** para seleccionar el código de configuración-- seleccionar **0 o 1** --- presione la tecla **PROG** para guardar. Luego Ud. Puede continuar programando el panel ---presione tecla **#** --- presione cualquier numero de 00 a 16 --- seleccione 0 o 1 --- presione **PROG** para guardar

8. Programar el tiempo del panel de control:

La hora en el teclado es puesta por el servicio GSM. Cuando Ud. **Envía un sms (mensaje) a el panel gsm**, el panel lo recibe y se pondrá la hora y fecha de acuerdo al servicio gsm celular.

9. Como programar el SMS (SMS=mensaje de texto) de cada zona, cada alarma:

Enviar el SMS a el panel por el teléfono celular, programe el SMS: **"12345601 zona uno"** (123456 es el **PIN o CLAVE** por defecto de fábrica) y los 2 últimos números (01) es la zona, si Ud. ya lo cambió, use su nuevo PIN. Luego presione y mantenga presionado por **2 segundos la tecla ***, la **U** se muestra en el panel--luego Ud. envía el SMS. El **panel sonará 1, 2 o 3 pitos**. 1 pito significa zona correctamente configurada y dirá a los pocos segundos la palabra **"ONE"** en inglés, 2 significa código PIN incorrecto, 3 significa el No. está mal. Luego, cuando los detectores en la zona uno activen la alarma, Ud. recibirá el sms "zona uno".

Nota: Usted puede escribir "zona uno" o "alcoba" o lo que desee para identificar la zona programada.

Programar el sms para otras zonas (hacerlo uno por uno, no todos al tiempo):

xxxxxx02 zona dos activa, alarma de pánico (puede cambiar el texto si desea, ver nota)

xxxxxx03 zona tres activa, la zona de alarma de entrada y salida

xxxxxx04 zona cuatro alarma xxxxxx05 zona cinco alarma xxxxxx06 zona seis alarma

xxxxxx07 zona siete activada, alarma zona interior

xxxxxx08 zona ocho activada, zona perro guardián (o zona de vigilancia)

xxxxxx09 alarma de pánico del llavero

xxxxxx10 alarma de manipulación del panel de control o teclado (intento de arrancarlo)

xxxxxx11 alarma de corte de línea telefónica

xxxxxx12 alarma de falla de energía

xxxxxx13 código PIN ingresado mal en 3 ocasiones

xxxxxx14 panel de control o teclado Armado

xxxxxx15 panel de control o teclado Desarmado

9. Compruebe el estado de configuración de SMS

Presione y mantenga **presionado por 2 segundos** la tecla de **"event/disarm"**, " GSM" en la pantalla LCD va a parpadear.

Esto indica que el panel está enviando toda el programa sms a los números de celular programados. Si su celular recibe " 01 02 03, set sms ok" ----- esto indica: Que la zona 1 2 3 SMS ha sido configurada.

Si su celular recibe " 01 05 13, set sms ok" ----- esto indica: Que la zona 01 05 13 SMS ha sido configurada.

Si Ud. Recibe en su celular " set sms ok" --- esto significa que usted no ha configurado ningún SMS

10 .Prueba de panel:

Presione la tecla **ARM** (armado) en el llavero---el panel mostrará la zona armada en la pantalla LCD--- active el sensor en la zona armada--- el panel activará la alarma--- si el SM ha sido configurado, el " GSM" parpadeará en la pantalla LCD, el panel enviará el SMS al número telefónico que usted grabó.(cuando gsm está parpadeando, el panel no puede ser desarmado)--- cuando el **" GSM"** queda prendido, indica que el **SMS se envió**. (Si no se ha configurado el SMS, el panel marcará al número sin enviar el SMS) cuando el usuario contesta el teléfono, el panel reproducirá la voz del usuario grabada. Presionar la tecla ***** para confirmar la alarma, luego le dirá a Ud. en inglés cuál zona y cual detector es el que activó la alarma, ejemplo: FOUR ZONE TWO NUMBER SENSOR DETECTING ALARM. (zona 4, sensor # 2 alarma detectada) Presione **9** para escuchar la información de nuevo.



- 1 Para registrar llaveros control remoto
- 2 Para registrar detectores
- 3 Configurar tipo de zona
- 4 Configurar el sistema
- 5 Conf. Teléfono de C.S y código sitio

Tecla **PROG**

Presionar llavero
registrado o entre su PIN

SENSOR aparece en el LCD
Listo a registrar llaveros o detectores

Registrar llaveros

Presione el llavero a registrar, **CODE** aparecerá en la pantalla LCD, confirmando que el código ha sido recibido. Presione **0** para seleccionar la zona del llavero. El panel auto registrará el llavero al siguiente No. de registro, disponible. Ej. Si hay 2 llaveros registrados, el nuevo llavero será puesto en el No. 3. Presione **PROG** para grabar el código. **SENSOR** aparecerá de nuevo para **registrar más** o **presione un llavero registrado para salir**.

OR

Registrar sensores

Active el detector a ser registrado, **CODE** aparecerá en la pantalla LCD, confirmando que el código ha sido recibido. Presione **1 – 8** para seleccionar la zona en que Ud. desea poner el detector. El panel auto registrará el detector al siguiente No. de registro disponible. Ej. Si ya hay un detector en el No 3, el nuevo detector será asignado al No 4. Presione **PROG** para grabar el código. **SENSOR** aparecerá de nuevo en pantalla **para registrar más accesorios** o **presione un llavero registrado para salir**.

OR

Conf. Tipo de zona

Presione la tecla ***** la pantalla mostrará **ZONE TYPE**, presione **1—8** para seleccionar la zona, seleccione **1 o 0** **para todas los 7 campos por zona**. Presione **PROG** para grabar. Presione la tecla *****, la pantalla mostrará **ZONE TYPE** para restablecer el otro tipo de zona o **presione un llavero registrado para salir**.

OR

Configurar el sistema

Presione la tecla **#**, la pantalla mostrará **SYS CONFIG**, presione **00 a 15** para seleccionar la configuración del sistema. Presione **PROG** para grabar. Presione la tecla **#**, la pantalla mostrará **SYS CONFIG** para re-configurar el sistema o **presione un llavero registrado para salir**.

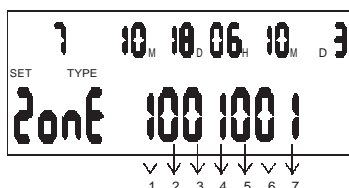
OR

Conf. El # de tel. de C.S.

Presione la tecla ***** luego **#**, luego la pantalla LCD mostrará **PHONE**, presione **1** y muestra el actual número telefónico C.S. No.1, **entre el nuevo No. Telefónico 1**, presione **PROG** para grabar el teléfono, presione la tecla ***** luego la pantalla LCD mostrará **PHONE**, presione **2** y mostrará el actual número telefónico C.S. 2, **entre el nuevo No. Telefónico 2**, presione **PROG** para grabar. **Usando esta forma puede grabar hasta el teléfono No. 7. U otros números telefónicos**, presione un **llavero registrado para salir**.

Referencia rápida

- 00: C.S. Comms. 11= enviar información acerca de armado, desarmado y alarmas; 10 = sólo enviar la información de la alarma; 00 = No red de trabajo.
- 01: Tiempo de retardo al salir. El tiempo es dígito doble (XX). El tiempo actual es el producto de XX por 5. El valor de inicialización es 04 = 20 segundos. O sea (5 x 4 = 20 segundos).
- 02: Tiempo de retardo al entrar (retardo de alarma). El tiempo es dígito doble (XX). El tiempo actual es el producto de XX por 5. El valor de inicialización es 06 = 30 segundos. O sea (5 x 6 = 30 segundos).
- 03: Tiempo de sonido de la sirena. El tiempo es dígito doble (XX). El tiempo actual es el producto de XX por 20. El valor de inicialización es 06 = 120 segundos. O sea (20 x 6 = 120 segundos).
- 04: Tiempo de perro guardián. La unidad de tiempo son: horas.
- 05: Tiempo de perro guardián, arrancar y parar. El valor por defecto es de 8:00 a 20:00.
- 06: Ajustar el tiempo para armar (ARM). Presione * o #, seleccionar el punto de tiempo (6 puntos de tiempo en total) entre el tiempo deseado. Para cancelar esta configuración, pulse la tecla DEL. Refiérase a la figura 11.
- 07: Ajustar el tiempo de DESARMAR (Dis-arm). Pulse la tecla * o #, seleccionar el punto de tiempo (6 puntos de tiempo en total) entrar en el tiempo deseado. Para cancelar esta serie, pulse la tecla Suprimir. Refiérase a la figura 12.
- 08: Si uso.
- 09: establecer el código PIN, el código de 6 dígitos para el acceso remoto, tecla DIS-ARM, introduzca el número PIN requerido en el teclado numérico del panel. Cancelar el PIN utilizando la tecla DELETE en el panel.
- 10: Establecer el número de llamadas o rings telefónicos antes de contestar.
- 11: Armado con sonido de sirena ON/OFF 0: sin sonido de sirena 1: con sonido de sirena
- 12: Comunicación en dos vías con el panel 0: NO 1: SI
- 13: Opción de ingeniero. Escuchar al marcar afuera DTMF. 0: NO 1: SI
- 14: Alarma de fallo principal. El panel activará la alarma si falla la energía p.al 0: NO 1: SI
- 15: Retardo para salir con sonido ON/OFF 0: ON 1: OFF
- 16: Alarma de corte de línea telefónica: 0: NO 1: SI



- | | | |
|---|------------------------------|---------------------------------|
| 1 | 1: zona de perro guardián | 0: NO zona de perro guardián |
| 2 | 1: demora para salir | 0: NO demora para salir |
| 3 | 1: demora para entrar | 0: NO demora para entrar |
| 4 | 1: zona de 24 horas | 0: NO zona de 24 horas |
| 5 | 1: sonido de sirena | 0: NO sonido de sirena |
| 6 | 1: zona armada | 0: zona PARCIAL armada |
| 7 | 1: hay sensor(es) en la zona | 0: NO hay sensor(es) en la zona |



- | | | |
|---|---|---|
| 1 | 1 = alarma local únicamente, cuando está desarmado; | 0=Normal detector |
| 2 | 1= detector será timbre de puerta al estar desarmado; | 0=No timbre de puerta |
| 3 | 1 = llavero solicita asistencia CON sirena; | 0= llavero solicita asistencia SIN sirena; |
| 4 | 1= muestra baja batería en detectores | 0=cancelar mostrar batería baja en detectores |

Nota: Solo se podrá cambiar las zonas 2, 3 y 4 que son para detectores; campo 1 es fijo



Recomendaciones y observaciones:

Para un óptimo funcionamiento y sacar el máximo provecho de su alarma siga la siguiente información:

NOTA: Las pilas incluidas en este kit, son solo obsequio del fabricante, por lo que no tiene garantía. Pueden durar mucho, poco o venir descargadas. Recomendamos comprar baterías nuevas de marcas reconocidas del mercado de larga duración para un tiempo óptimo funcionamiento.

1. Antes de instalar o pegar los sensores y el teclado o panel de control por favor revise que todos estén funcionando dentro del alcance. Si hay algún sensor que no alcanza ser detectado reubíquelo o reubique el teclado o panel de control evitando así cualquier interferencia que exista, repita la operación hasta que todo funcione correctamente, luego si proceda a pegar o fijar todo.
2. La altura ideal para poner los sensores de movimiento es de 2 mts por encima del suelo. Nunca colocar un sensor de movimiento hacia el sol, hacia las ventanas, luces muy fuertes, o fuentes de calor. Esto generará falsas alarmas y dañará al sensor.
3. Nunca coloque sensores a la intemperie, semi intemperie o exteriores, así sean cubiertos pues se pueden mojar con la lluvia, sereno indirecto del amanecer, etc... Todo este KIT de alarma es exclusivo para interiores lejos del agua, sol, viento, temperaturas altas o bajas.
4. Evitar poner sensores en las ventanas que den al sol directo o poniente, pues el marco de la ventana se calienta, el adhesivo se afloja y el sensor se caerá al piso.
5. Tenga cuidado al estirar las antenas de los sensores, se pueden romper al ser pequeñas y delgadas. Estire y recoga suave la antena, no gire o rote las antenas de los sensores, se puede romper la soldadura en el circuito interno y quedar desoldada.
6. Si hay un sensor que esté generando falsas alarmas revise lo explicado en los puntos del número 2 al 5. Si continúa generando falsas alarmas puede intercambiar con otro sensor de otra zona y hacer pruebas. O cambie el sensor de ubicación, hay algún tipo de interferencia en el sitio.
7. Revisar periódicamente que los sensores de movimiento (al pasar por el frente) y de puerta ventana (al abrir y cerrar) enciendan los LEDS rojos indicando que están funcionando y que tienen todavía batería. Cabe notar que los sensores de movimiento que estén ubicados en zonas de tráfico moderado o alto, las baterías naturalmente se agotarán más rápido (No mezclar pilas nuevas y viejas).
8. ¿Cómo saber cuándo debo cambiar las pilas en los sensores?:
En los sensores de movimiento, cuando Ud. pasa por el frente, debe ver:
3 Flashes rojos en el sensor de movimiento = Está correcto el voltaje de las pilas.
2 Flashes rojos en el sensor de movimiento = Está a media vida las pilas.
1 Flash rojo en el sensor de movimiento = Está casi agotada las pilas.
No prende el la luz roja en el sensor de movimiento = pilas agotadas.
En los sensores de puerta ventana, cuando Ud. pasa abre la puerta o ventana, debe ver:
Flash rojo que prende y paga = Está correcta el voltaje de la pilas.
Flash rojo prendido a toda hora = Está casi agotada la pilas.
No prende el la luz roja = pila agotada.
9. No mover ningún switch, conector o jumper en el interior de los sensores, pues el sensor cambia de frecuencia y no funcionará o puede generar un corto circuito interno.
10. Los paneles digitales o teclados son muy sensibles al ruido telefónico. Si su panel de control no recibe, reconoce o acepta la clave al ud. ingresarla remotamente por un teléfono, intentar ingresar varias veces seguidas la clave hasta que el panel lo acepte o cuelgue e intente en una nueva



llamada. Puede haber ruido imperceptible a oído humano en la línea telefónica. Si ésto es frecuente intente poner filtro de ruido en su línea telefónica (los mismos filtros de ruido que ponen las empresas de Internet en las líneas de teléfono para mejorar la velocidad de navegación debido al ruido telefónico).

Borrar to todo y volver a la configuración predeterminada de fábrica

Apague el interruptor de prendido (on-off), a continuación oprima la tecla Del y mantenerla oprimida. Luego encienda el interruptor de prendido (on-off), después de unos 5 segundos, la pantalla se ilumina. Puede soltar la tecla Del entonces, el panel regresa a la de configuración de fábrica. Pruebe usando el llavero y no responderá el teclado debido a que se borró todo



